



☎(043) 484-1111 or (043) 484-6103; Fax:(043) 486-8720; E-mail: koho@city.sakura.lg.jp; URL: https://www.city.sakura.lg.jp

This is a free monthly English newsletter carrying excerpts from the Japanese newsletter *Kōhō Sakura* (こうほう佐倉) issued by Sakura City. For a free subscription by postal mail, please send your request via email or fax to the above email address/fax number. In general, inquiries can be answered in English on **Mondays**, in Spanish on **Thursdays** and in Chinese on **Fridays**, through *Kōhō-ka*, City Hall. Except these days, questions can be answered only in Japanese at City Hall and/or other city facilities. Therefore, when making inquiries, please be accompanied by someone who speaks Japanese as needed.



## CONNECTING HEARTS BEYOND WORDS Multicultural coexistence in Sakura City



The number of foreigners living in Japan is increasing every year, making it more important to create a “multicultural coexistence” city where residents with diverse cultural backgrounds can live safely and comfortably. The city is working to support Japanese language learning and to provide information in multiple languages so that foreign residents can live as “members of the same community”. Through these efforts, the city aims to build a community where everyone supports one another.



**Inquiries: Kōhō-ka (Public Relations Section) ☎484-6103**

**DATA. Foreigners living in Sakura City: 6,184 people from 70 countries (As of December 31, 2025).** The number has increased by approximately 1.6 times compared to five years ago. Approximate percentages by nationalities are: Afghanistan:17%. China:14%. Vietnam:12%. Philippines:10%. Nepal:10%. Other countries: 37%.

### Initiatives to support the lives of foreign residents

To ensure that everyone can live safely despite language and cultural differences, the city provides interpreters, information in multiple languages and supports Japanese language learning. If you see a foreigner around you who is in trouble, please let them know!



### Interpretation support at City Hall counters

We provide interpretation services in English, Spanish and Chinese to assist with procedures and consultations at the counter. If you need an interpreter, please contact the Public Relations Section in advance.

### 'Public Relations monthly issue' and 'Household waste sorting list' published in English, Spanish and Chinese

Distributed at the City Hall, branch offices, community centers, etc. Also available on the city's website.



↑Public Relations monthly issue:  
We post announcements and events' information from Sakura City.



↑Household waste sorting list:  
It includes information on how to separate garbage, collection days, etc. Simplified versions are also available in Korean, Vietnamese, Persian and Burmese.



### Sakura International Exchange Foundation

The Sakura Kokusai Koryū Kikin (Sakura International Exchange Foundation) is a city-commissioned organization that provides Japanese language classes and lifestyle consultations for foreigners, as well as working towards a multicultural society. For details on how to apply, please visit the foundation's website or contact the foundation: ☎ 484-6326



# A town colored with Cherry Blossoms!



## SAKURA 2026

March 7 (Sat) ~ April 12 (Sun) at the Castle Town Area in Sakura City

This year as well, in collaboration with Keisei Electric Railway Co., Ltd., we will be holding this tourism campaign. The signboards at Keisei Sakura Station, Sakura City Hall and Sakura Castle Ruins Park will be updated in a "cherry blossoms" version. This year, we will be holding a photo rally around cherry blossom spots, an interactive cherry blossom exhibit at the Art museum and illumination of the ancient samurai trail "Hiyodorizaka"

### Cherry blossoms photo rally details:

Visit the cherry blossoms spots, tourist attractions and restaurants in the castle town area. Post photos taken at each location on Instagram:

「#Sakura ni Somaru Sakura 2026」 to receive an original sticker on a first-come, first-served basis! As a bonus, you will be entered into a lottery to win Sakura specialties!

**Prize exchange place:** At the Tourist Information Center in front of Keisei Sakura St. (Reception hours: 9:00 ~ 17:00. Closed on Mondays)



**Inquiries:** Sakura no Miryoku Suishin-ka (City's Attractiveness Promotion Section)

☎ 484-6146

# Sakura Tenka Festival

March 21 (Sat), 10:00 ~ 17:00 At the Sakura Joshi Kōen, open ground and surrounding areas

Festival floats once paraded during the grand Tenka Festival of Edo are now carried on in Sakura. Experience a recreation of their historic splendor right here in Sakura!

Organized by: Sakura Tenka Festival Executive Committee →



### 🌸 Tenka Festival Castle Town Market

A festive gathering of shops celebrating the arrival of spring. **Time:** 10:00 ~ 15:00

### 🌸 Tenka Festival Ceremony

Children from Nihonbashi, where the festival floats were originally owned, will be invited to join children from Sakura City for a special float-pulling experience. Enjoy traditional 'oyahashi' musical performances as well. **Time:** From 13:00 ~

### 🌸 Nihonbashi Hinomono-chō float display

We will be exhibiting a float with ties to Nihonbashi Hinomono-chō Yukari that was pulled around at the Sakura Tenka Festival.

**Place:** Yume Sakura-kan

**Date:** March 22 (Sun) ~ April 12 (Sun)

For details, please see the Sakura Tenka Festival Executive Committee website ↗

**Inquiries:** Sakura no Miryoku Suishin-ka (City's Attractiveness Promotion Section)

☎ 484-6146

## IS SAKURA'S HISTORY ONLY 70 YEARS OLD? LET'S DISCOVER THE PAST AND VISIT SAKURA'S ARCHEOLOGICAL SITES!

### Learning about ruins and historical sites gives you a glimpse into Sakura's past.

Last year, Sakura City celebrated its 70<sup>th</sup> anniversary as a city. However, when we trace its history further back, we find evidence that human activity existed within what is now Sakura City, dating back to the age of hunting and gathering. When people hear the words "archaeological sites" or "historic sites", they may imagine something difficult or academic but that's not the case. By exploring the sites and discoveries made so far, you can begin to see what Sakura looked like in ancient times. (For more details, please check the city's website)→

**Inquiries:** Bunka-ka (Cultural Affairs Section) ☎ 484-6192

### How many thousands of years ago did Sakura begin?

Materials have been found within the city that show evidence of human habitation dating back tens of thousands of years. Many ruins remain in Sakura City today, and daily investigations are ongoing to find clues to the past. Ruins are actually all around us. Why not learn a little about them and reflect on the history of the town where we live?

#### Things to note when visiting ruins (on private land)

- ① Obtain permission or approval from the landowner or facility manager before touring, taking photographs or making rubbings.
- ② Always give priority to the convenience and circumstances of the property owner.
- ③ Please refrain from making requests unrelated to your visit, (such as using the restroom or borrowing telephones).
- ④ Be mindful of and show consideration for the surrounding environment.



Museum collection: Boar-shaped clay figure (Excavated from the Ino Nagawari ruins)



### 1. The number of excavated

### materials is the second highest in the prefecture!

The Sakura area is blessed with abundant nature thanks to Imbanuma Lake, and it is believed that many people have lived here since ancient times. Evidence of this includes stone tools believed to have been used approximately 35,000 years ago during the Paleolithic period as well as traces of bonfires (such as hearth remains and distributions of charcoal). In addition, remains of pottery and large pit dwellings from the Jomon period, approximately 16,000 to 2,500 years ago, discovered in clusters around Imbanuma Lake.

### 2. Nationally designated historic sites.

Within the city limits, there are two nationally designated historic sites: Ino Nagawari Ruins and Motosakura Castle.

Numerous valuable materials that may provide clues to unraveling history have been excavated from each site.

### 3. Could it be your ancestors...?

Some of the ruins and materials within the city may be privately owned or located on private land.

Please refer to the city's website ↗ for information on cultural properties within the city as well as points to note when visiting.



# SHIN♦MACHI MARKET WILL BE HELD!

**Date & Time:** March 14 (Sat) From 10:00 ~ 15:30 (Cancelled in case of rain)

**Place:** Sakura Shinmachi street and surrounding areas. **Access:** About a 10 minute-walk from Keisei Sakura Station and approximately a 20 minute-walk from JR Sakura Station.

**Inquiries:** Sakura-no-Miryoku Suishin-ka (City's Attractiveness Promotion Section) ☎484-6146  
Sakura-shi Kankō Kyokai (Sakura City Tourism Association) ☎486-6000

**Lots of fun events!** Sakura Shinmachi Street will be a paradise for pedestrians and shoppers again this year! Enjoy your day by shopping, eating, seeing and playing.

🌸 Fantasy Shopping Street "HERE WE GO" area. A vast collection of unique shops.

🌸 Niwanowa area. This area attracts 20,000 visitors each year. It will be hosting crafts and workshops.

🌸 Sakura de Book Marche. Market of used and publisher's books.

🌸 Food Festival area. Popular food in Sakura as well as kitchen car stalls.



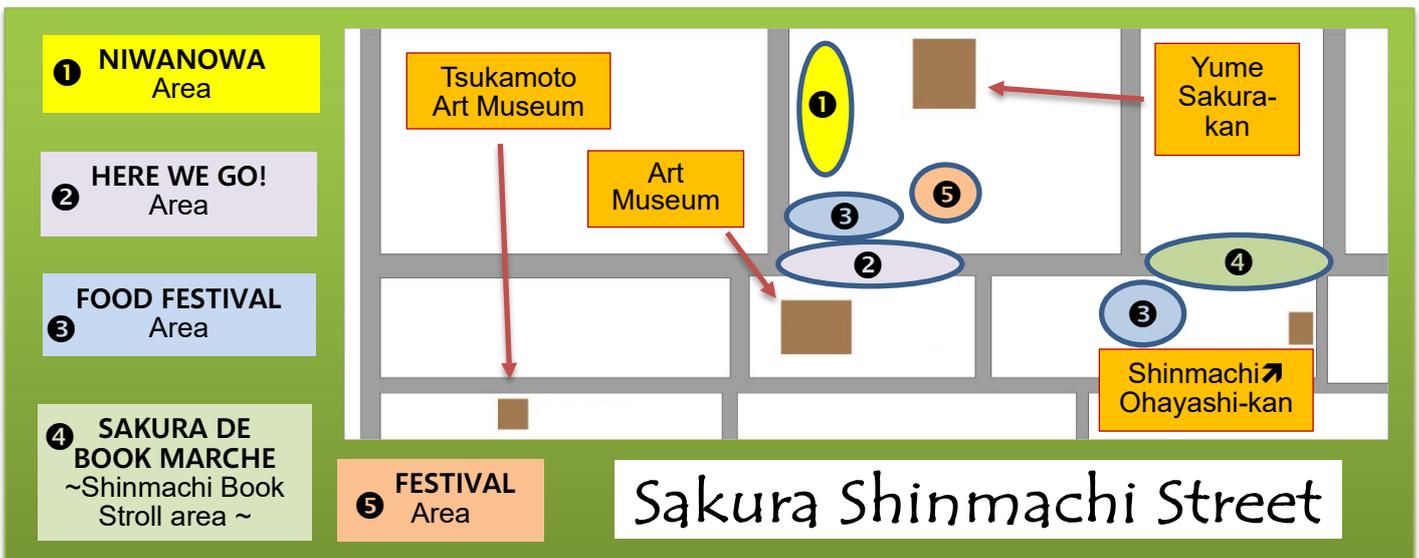
## NOTICE OF TRAFFIC REGULATIONS DURING SHIN♦MACHI MARKET

Due to the event, traffic restrictions will apply as follows: March 14 (Sat) 8:00 ~ 17:00 (scheduled).

◆Buses detour times: 8:00 ~ 17:00

In addition, parking lots 1 and 2 at Yume Sakura-kan will be closed from 20:00 on March 13 (Fri) until the entire day of March 14 (Sat).

※Please refrain from specifying a delivery time for mail during restricted hours. Mail may not be delivered due to traffic restrictions.



## LET'S GO SEE THE 'HINA' DOLLS!

Come and enjoy a delightful display of traditional Hina dolls!

**Date & Time:** Until March 8 (Sun), from 9:00 ~ 16:00

**Place:** Sakura Kusabue-no-Oka.

For details on group visits and public viewing dates, please contact us. Admission fees will apply from March 1 (Sun).



### SPRING BREAK EVENTS

**Dates:** ①~⑤ March 20 (Fri) (Nat.Holiday) ④ and ⑤ March 21 (Sat) (Application required for ④ & ⑤).

① Soap bubble experience 10:00~16:00 (500 Yen)

② Kake soba (noodles' sales) 10:00 ~ until sold out. (1 type 400 yen, 2 types 600 yen).

③ Hagi-eda branch vase (parent & child) 10:00~12:00 (500 Yen per pair). **Capacity:** 15 groups of elem. School students and above. Please bring working gloves, wooden shears, pliers.

④ Spring parent & child planting experience. 10:00~12:00 (1 group 3,000 Yen). **Capacity:** 15 groups, ages 3 years-old and above. Items to bring: apron and gloves.

⑤ Look for Spring! Kusabue bingo game for parent & child, 13:30~15:30 (1 pair 100 Yen). **Capacity:** 15 groups. Please bring your smartphone.

**Inquiries:** Sakura Kusabue-no-Oka ☎485-7821

**Opening hours:** Until March 19 (Thur) 9:00~16:30  
From March 20 (Fri) 9:00~18:00.

## THE 43<sup>RD</sup> SAKURA MARATHON

The marathon race will be held on Sunday, March 29 from 9:00 ~ 12:30 (scheduled) Rain or shine.

▶ 9:00 - Opening ceremony

▶ 9:30 - 3km category

▶ 10:10 - 10 Mile category

▶ 10:40 - 10 Km category

Registration is now closed. This time, we have changed the event by adding a new "10 mile category" instead of the "Full Marathon Category".

**Place:** Iwana Sports Park / Koide Yoshio Memorial Stadium ~ Imbanuma Lake area.

**Aiming for a safe and secure tournament, we kindly ask for your cooperation.**

●Traffic restrictions will be in place around the marathon course to ensure the safety of runners.

●Please refrain from coming to the event by car. Unwanted parking near the venue will hinder tournament operations. Please do not park in an inconvenient manner.

Free shuttle bus service available, from Keisei Sakura Station & North Exit JR Sakura Station → Iwana Sports Park, from 6:30 ~ 9:00 and will be returning ← 11:00 ~ 14:00.

**Inquiries:** Sakura Marathon Executive Committee Secretariat (Sports for All Section) ☎ 485-2929 (On the day of the Marathon, ☎ 050-3665-9671 - Automatic voice guidance)



### LET'S HAVE A FAMILY DOCTOR

A family doctor is a reliable doctor who is close by and whom you can consult about any health-related matters, who will also refer you to a specialized medical institution when necessary.

A family doctor who is familiar with your daily condition can easily notice even the slightest changes in your physical condition, making it possible to prevent, detect, and treat illnesses early. They can also provide accurate diagnoses and advice on illnesses, symptoms and treatments and refer you to an appropriate medical institution when necessary.

● **Can I choose it myself?**

Yes, you can choose your own primary care doctor.

● **Is there only one person to choose?**

You don't have to choose just one doctor.

● **Which doctor should I choose?**

Any doctor in any medical specialty can become your primary care physician.



For more details, please see the Ministry of Health, Labour and Welfare website ↗

**Inquiries: Kenkō Suishin-ka  
(Health Promotion Section) ☎ 485-6713**

### CHECK THE "PSC MARK"

#### WHEN PURCHASING INFANT BEDS AND TOYS FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OLD

On December 23, 2025, the Consumer Product Safety Act and other laws were amended, and new regulations were put into effect for infant beds and toys for children under the age of three.

To ensure product safety and protect yourself, it is important to check the correct usage and precautions for the product and to inspect it regularly. When purchasing, it is important not to focus only on price and design, but also to choose products from companies that are proactive in ensuring product safety.

For more information, please visit the websites of the  
① Ministry of Economy, Trade and Industry and the  
② Cabinet Office.



①



②



**Inquiries: Shōhi Seikatsu Sentā  
(Consumer Affairs Center) ☎ 483-3010**

### APPLICATIONS FOR THE FY 2025 SHORT-TERM HEALTH AND BRAIN CHECKUPS SUBSIDIES (NINGEN DOCK AND NŌ DOCK) WILL CLOSE ON MARCH 31 (TUESDAY)

**Target:** Those who are insured under Sakura City's National Health Insurance (20 years of age or older) or those who are insured under Sakura City's Medical Care for the Elderly and who went through the following checkups between April 1, 2025 ~ March 31, 2026:

◆ **Short-term Health Checkup:**

Those who receive a short-term health checkup that includes specified items (equivalent to a specific medical checkup 「Tokutei Kenshin」). ※Those who had their specific health checkup conducted in fiscal year 2025 are not eligible.

◆ **Brain checkup:**

Those who receive the FY2025 short-term health checkup subsidy (including those who undergo a short-term health checkup at the same time as a brain checkup) or those who undergo the specific health checkup implemented in FY 2025 and who receive a brain checkup that includes head MRI and head MRA.

**The subsidy amount is within one-half of the examination fees:**

For the short-term health checkup up to 15,000 Yen.

For the brain checkup, up to 10,000 Yen.

**Deadline:** March 31 (Tuesday) ※ Application must arrive by this date.

**How to apply:** Fill out the application form available at the Health Insurance Section and at each branch office, stamp it and mail or bring it to the section in charge at the City Hall.



**Inquiries:  
Health  
Insurance  
Section**



**National Health  
Insurance ☎ 484-1783**

**Medical Care for the  
Elderly ☎ 484-6136**

### CHILDREN WITH MILD TO MODERATE HEARING LOSS

We will subsidize part of the cost of purchasing hearing aids for children with mild to moderate hearing loss who are not eligible for a Physical Disability Certificate. Please be sure to apply before purchasing.

Hearing aids that have already been purchased will not be eligible.

**Target:** Those who meet all of the following criteria ①~③

① Under 18 years old living in the city.

② Those who are not eligible for a Physical Disability Certificate, but have a hearing loss of 30 decibels or more in both ears, or who have a hearing loss of less than 30 decibels in either one ear and are deemed by a doctor to need hearing aids.

③ Those who have been determined by a doctor to be able to expect a certain level of benefit in language acquisition, etc. by wearing hearing aids.

※ Income restrictions were abolished from April 2024.

**Subsidy amount:** Two-thirds of the purchase cost within the standard price range. ※ Repair costs are not covered by the subsidy.

**How to apply:** Before purchasing, please submit the following documents ①~④ to the City Hall's Welfare Section for persons with disabilities, in person or by mail.

① Sakura City Hearing Aid Purchase Subsidy application form for hearing-impaired children.

② Sakura City Hearing Aid Purchase Subsidy Statement.

③ Quotation from the prosthetics manufacturer.

④ Agreement form.

①, ② and ④ can also be downloaded from the City's website. ◆ The inspection fee and the fee for preparing the opinion required for application are to be borne by the applicant. ◆ Repurchasing costs within the useful life (5 years) are not eligible for subsidies. For details on eligible items and standard prices, please see the leaflet on the city's website → or contact us.

**Inquiries: Shōgai Fukushi-ka (Welfare Section for  
Persons with Disabilities) ☎ 484-4153**

